

## ਸਪੀਚ ਬੈਰਪੀ:

ਮੁਲਾਂਕਣ ਜਾਂ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਐਸ ਐਲ ਪੀ (ਸਪੀਚ ਲੈਂਗ੍ਵਾਏਜ ਪੈਥੋਲੋਜਿਆਸਟ) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਐਸ ਐਲ ਪੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਦੀ ਕਿਸਮ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰਤਾ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰੇਗਾ।

ਜੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ 'ਚ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਬਣਾਇਆਂ ਕਸਰਤਾਂ
- ਗੁਆਚੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਘਾਟਾ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਰਜ ਨੀਤੀਆਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ
- ਸਮੂਹਕ ਬੈਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਮਾਜਕ ਤਾਲਮੇਲ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਵਧਾਉਣਾ
- ਦੇਖਭਾਲ ਵਾਲਾ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਿੱਖਿਆ ਜਾਂ/ਅਤੇ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ
- ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਪਵੇ, ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦਾ ਅਰੰਭ ਬੋਲੀ ਦੇ ਪੂਰਕ (ਜਿਵੇਂ ਇਸ਼ਾਰੇ, ਚਿੱਤਰ ਬੋਰਡ, ਆਦਿ) ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੀ ਆਮ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਅਰਾਮ ਆਉਣ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਛੇਤੀ ਨਾਲ ਸੁਧਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੇਕਿਨ, ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਪੁਰਾਣੀ ਪੱਕੀ ਅਵਸਥਾ ਵੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਜਿਉਂ ਦੀ ਤਿਉਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ:

ਆਪਣੇ ਲੋਕਲ ਹਸਪਤਾਲ ਜਾਂ ਹੈਲਥਯੂਨਿਟ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਸਪੀਚ ਲੈਂਗ੍ਵਾਏਜ ਪੈਥੋਲੋਜੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਵੇ।

ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਵੈੱਬਸਾਈਟਾਂ ਸਪੀਚ ਲੈਂਗ੍ਵਾਏਜ ਪੈਥੋਲੋਜੀ ਅਤੇ ਗੱਲ ਬਾਤ 'ਚ ਅੱਖਿਆਈ, ਸਮੇਤ ਅਫੇਯਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ:

- [www.caslpa.ca](http://www.caslpa.ca)
- [www.asha.org](http://www.asha.org)

ਅਫੇਯਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੈੱਬਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਜਾਓ:

- [www.aphasia.org](http://www.aphasia.org)
- [www.aphasiahope.org](http://www.aphasiahope.org)

ਸਟ੍ਰੋਕ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਸਟ੍ਰੋਕ ਸਹਾਇਤਾ ਗਰੁੱਪਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੈੱਬਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਜਾਓ:

- [www.heartandstroke.com](http://www.heartandstroke.com)
- [www.strokerecoverybc.ca](http://www.strokerecoverybc.ca)

ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਚ ਸਪੀਚ ਲੈਂਗ੍ਵਾਏਜ ਪੈਥੋਲੋਜੀ, ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਡਾਕਟਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ [www.bcaslpa.bc.ca](http://www.bcaslpa.bc.ca) ਤੇ ਜਾਓ

## ਐੱਡ ਐਚ ਐਸ ਐਲ ਪੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕੌਂਸਲ

© March 2009 (Punjabi, July 2011)

# ਅਫੇਸ਼ੀਆ

## Aphasia



ਬੋਲੀ 'ਚ ਵਿਗਾੜ ਬਾਰੇ  
ਜਾਣਕਾਰੀ

Information about  
Loss of Language

ਸਪੀਚ ਲੈਂਗ੍ਵਾਏਜ ਪੈਥੋਲੋਜੀ

 **fraserhealth** Better health.  
Best in health care.

# ਅਫੇਸ਼ੀਆ

## ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਕੀ ਹੈ?

**ਅਫੇਸ਼ੀਆ** (ਜਾਂ ਡਿਸਫੇਜਾ) ਆਮ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵਰਤਾਓ ਦਾ ਵਿਗੜਨਾ ਹੈ। ਸਟ੍ਰੋਕ ਤੋਂ ਹੋਈ ਦਿਮਾਗੀ ਹਾਨੀ, ਸਿਰ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗਣ, ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਰਸੋਲੀ ਜਾਂ ਤੰਤੂ-ਵਿਗਿਆਨਕ ਬਿਮਾਰੀ ਨਾਲ ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਤੇ ਅਸਰ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- **ਸਮਝਣ 'ਚ ਕਿ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ** (ਐਡਿਟਰੀ ਕੌਮਪ੍ਰੀਹੈਨਸ਼ਨ)
- **ਸਹੀ ਸ਼ਬਦ ਕਹਿਣੇ** (ਵਰਭਲ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ਼ਨ)
- **ਪੜ੍ਹਨਾ ਜਾਂ ਲਿਖਣਾ**
- **ਇਸ਼ਾਰੇ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਚਿੱਤਰ ਬਣਾਉਣਾ**

ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ ਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਤੇ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੀ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਕਹਿ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। ਅਫੇਜਾ ਸਲਰਡ ਸਪੀਚ (ਡਾਇਸਥੀਰੀਆ), ਐਪਰੈਕਸ਼ਨਾ, ਜਾਂ ਬੈਧਿਕ ਘਾਟ ਨਾਲ ਰਲ ਕੇ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਦੀ ਤੇਜ਼ੀ ਘੱਟ-ਵੱਧ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਇਸ ਦੀ ਮਾਰ ਘੱਟ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਗੱਲਬਾਤ ਲਈ ਸ਼ਬਦ ਲੱਭਣ 'ਚ ਅੱਖ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਗੰਭੀਰ ਹੋਣ 'ਤੇ ਲੋਲੀ ਦੇ ਹਰ ਪਹਿਲੂ 'ਤੇ ਮਾਰੂ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। (ਗਲੋਬਲ ਅਫੇਸ਼ੀਆ)

## ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਵੇਖਦੇ ਹੋ:

**ਰੀਸੈਪਟਿਵ ਅਫੇਸ਼ੀਆ** (ਬੋਲੀ ਸਮਝਣ ਵਿਚ ਔਖਿਆਈ) ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਕਾਰ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ
- ਉੱਤਰਾਂ ਦਾ ਸਹੀ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ
- ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਤੇ ਵਾਕਾਂ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ
- ਗੱਲਬਾਤ ਸਮਝਣੀ

**ਐਕਸਪ੍ਰੈਸਿਵ ਅਫੇਸ਼ੀਆ** (ਬੋਲੀ ਦੇ ਉਚਾਰਨ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ) ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਕਾਰ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- ਦੁਹਰਾਉਣਾ
- ਜਿਵੇਂ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ 'ਹਾਂ' ਜਾਂ 'ਨਾਂ' ਕਹਿਣੀ
- ਅਰਾਮ ਨਾਲ ਸਧਾਰਨ ਰਫਤਾਰ ਵਿਚ ਬੋਲਣਾ
- ਜੋ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਸ ਲਈ ਸਹੀ ਸ਼ਬਦ ਲੱਭਣੇ।

ਕਈ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਰੀਸੈਪਟਿਵ ਅਤੇ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸਿਵ ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਦੋਵੇਂ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੀ ਵੇਖੋਗੇ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ:

- ਇੱਕੋ ਸ਼ਬਦਾਂ ਜਾਂ ਵਿਚਾਰਾਂ 'ਚ ਫਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
- ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਹੀ ਬਣਾਏ ਜਾਂ ਗਲਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ
- ਗਾਲਾਂ ਕੱਚਦਾ ਹੈ
- ਗਿਣਤੀ ਅਤੇ ਗਣਿਤ 'ਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ
- ਉਤਰਾਅ-ਚੜ੍ਹਾਅ - ਕਈ ਵਾਰ ਸਾਰਾ ਫਿਕਰਾ ਸਪਸ਼ਟ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ

## ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ:

- ਇਕ ਸਮੇਂ ਗੱਲਬਾਤ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਰੱਖੋ: ਆਲਾ ਦੁਆਲਾ ਰੌਲੇ ਰੱਪੇ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਹਟਾਉਣ ਵਾਲਾ ਨਾ ਹੋਵੇ
- ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਉੱਚੀ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਹੋਲੀ ਅਤੇ ਆਮ ਵਾਂਗ ਬੋਲੋ
- ਚਿਹਰੇ ਦੇ ਹਾਵ-ਭਾਵ, ਇਸ਼ਾਰੇ ਅਤੇ ਸੰਕੇਤਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰੋ
- ਛੂੰਘੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਛੋਟੇ ਅਤੇ ਸੌਖੇ ਵਾਕ ਵਰਤੋਂ
- ਵਿਸ਼ੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਸਥਾਪਤ ਕਰੋ, ਜਿਵੇਂ ਗੱਲਬਾਤ ਅੱਗੇ ਵਧੇ, ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਸਮਝਿਆ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਸਾਰਾਂਸ਼ ਦੱਸੋ
- ਜੇ ਲੋੜ ਪਵੇ, ਦੁਬਾਰਾ ਜਾਂ ਹੋਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਰੋ
- ਹਾਂ/ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੁੱਛੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੀਆਂ 2-3 ਬਦਲ ਦੇਵੋ
- ਜਾਣੇ-ਪਛਾਣੇ ਵਿਸ਼ੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰੋ; ਪਰਿਵਾਰ ਦੀਆਂ ਛੋਟੋਆਂ ਲਿਆਓ
- ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਯਤਨਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰੋ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਆਉਂਦਾ ਤਾਂ ਦੱਸ ਦੇਵੋ
- ਉਹ ਕੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਉਸ ਬਾਰੇ ਅੰਦਰਾਜ਼ਾ ਲਗਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰੋ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਆਸ ਨਾ ਰੱਖੋ ਕਿ ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਠੀਕ ਕਹਿਣਗੇ ਜਾਂ ਇਹ ਧਾਰਨਾ ਬਣਾ ਲਓ ਕਿ ਜੋ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਦਾ ਪਤਾ ਹੈ
- ਇਹ ਮੰਨ ਕੇ ਚੱਲੋ ਕਿ ਅਫੇਸ਼ੀਆ ਕਾਫੀ ਮਾਯੂਸ ਅਤੇ ਬਕਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ
- ਸਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫੀ ਸਾਰਾ ਸਮਾਂ ਦੇਵੋ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਕਾਫੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ ਵਿਚਾਰ ਤੇ ਆਉਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਵੋ